

federfarma messina
associazione sindacale dei titolari di
farmacia della provincia di messina



Provinciale

Dipartimento di Prevenzione U.O. CGS P.zza della Repubblica – Pal. Satellite 98122MESSINA –

Gentile Signora /e

L'Azienda Sanitaria Provinciale di Messina, in collaborazione con il Suo Medico di Famiglia e le Farmacie del territorio aderisce al Programma di prevenzione Oncologica della Regione Siciliana per la realizzazione della campagna di prevenzione del tumore del colon retto.

Il programma regionale di screening si rivolge alla popolazione di età compresa tra i 50 e 69 anni e consiste nella esecuzione di un semplice test per la ricerca del sangue occulto nelle feci (cioè non visibile ad occhio nudo). Il test è semplice indolore e può essere eseguito facilmente al proprio domicilio.

La invitiamo a recarsi (portando con se questa lettera d'invito) presso la Farmacia a Lei più vicina, dove potrà ritirare

Il contenitore per eseguire il test. **Il farmacista** le darà **tutte le spiegazioni necessarie** per l'utilizzo e la successiva consegna del test.

Se il risultato sarà negativo le sarà inviata a casa una lettera. Se dovesse essere positivo verrà contattato/a telefonicamente (pertanto la invitiamo a compilare correttamente gli spazi per il recapito telefonico previsti in questa stessa lettera) ed invitato/a ad effettuare **gratuitamente una colonscopia** per conoscere le cause dell'eventuale presenza di sangue occulto (sanguinamento).

La nota informativa sul retro di questa lettera le fornirà ulteriori informazioni sul programma di Screening e sul test, tuttavia per ogni eventuale dubbio o necessità di chiarimenti potrà rivolgersi al suo medico curante o al farmacista.

Dr. Fabio D'Amore Responsabile Provinciale screening colon rettale La Direzione Strategica dell' Azienda Sanitaria Provinciale di Messina

Modulo di consenso informato

Avendo letto il foglio informativo allegato alla presente lettera, dichiaro di essere informato sulle caratteristiche principali del programma di prevenzione detto "Screening" e del test per la ricerca del sangue occulto nelle feci; sui benefici attesi e sui possibili svantaggi; sugli accertamenti che mi verranno proposti in caso di positività al test sulla possibilità di revocare in qualsiasi momento il mio consenso

Acconsento inoltre all'utilizzazione dei miei dati personali per le finalità previste dal programma di Screening, nel rispetto della normativa vigente relativa alla tutela della privacy.

| | DATA E FIRMA | |
|--|--------------------------|--|
| Data di nascita | | |
| | Medico curante : | |
| Recapiti telefonici presso cui intendo essere contattat/a: Tel.fisso | | |
| Cellulare | Posta elettronica (mail) | |

NOTA INFORMATIVA SULLO SCREENING COLONRETTALE

I tumori del colon-retto, ad oggi rappresentano in Italia ed in Sicilia la seconda causa di morte per neoplasia. Il programma è gratuito in tutte le sue fasi e propone a tutte le donne e a tutti gli uomini dai 50 ai 69 anni di Messina e provincia, l'esecuzione, ogni due anni, di un semplice test: la ricerca del sangue occulto nelle feci. Il test, eventualmente positivo, è seguito dalla proposta di una colonscopia. Il programma permette in questo modo di evidenziare l'eventuale presenza di polipi o lesioni tumorali nell'intestino, rendendo possibile la prevenzione e la diagnosi precoce ed altrettanto precoci e tempestivi interventi di cura.

Lo scopo dei programmi di screening dei tumori è proprio questo: favorire la diagnosi precoce per aumentare le possibilità della cura e della guarigione, rivolgendosi direttamente a persone che sono in una fascia di età in cui il rischio di ammalarsi per questi tumori è più elevato.

Con questo programma, i risultati sono eccellenti; la risposta all'invito è oltre il 50% e fino ad ora è stato possibile identificare e curare in tutt'Italia migliaia di persone con lesioni precancerose (polipi), prevenendo così, nel 25% dei casi, la possibile evoluzione verso forme tumorali invasive.

COME ADERIRE ALLO SCREENING

L'esame non deve essere prenotato ma è sufficiente recarsi in una qualsiasi farmacia del comprensorio messinese con questa lettera di invito ed il farmacista vi consegnerà il test per la ricerca del sangue occulto con le relative istruzioni per l'uso. Dopo il prelievo delle feci la provetta deve essere tenuta in frigorifero e riconsegnata alla farmacia il più presto possibile; Il foglio di invito deve essere compilato in ogni parte e va inserito nella bustina.

QUALI RISULTATI PUO' DARE LA RICERCA DEL SANGUE OCCULTO

Se l'esame risulta negativo (assenza di sangue o tracce trascurabili), sarà inviata una lettera con l'esito. In questo caso, ogni 2 anni e fino ai 69 anni, riceverete una nuova lettera di invito per ripetere il test di screening. Se il prelievo risulta inadeguato perché non è stato eseguito correttamente o manca la data di prelievo sul foglio di invito da allegare alla provetta è necessario ripetere l'esame. In questo caso riceverete un nuovo invito.

Se l'esame risulta positivo perché evidenzia tracce di sangue nelle feci sarete contattati da sanitari dell'ASP che vi proporranno l'esecuzione di un'ulteriore accertamento: la colonscopia e vi spiegherà accuratamente tempi e modalità per l'esecuzione dell'esame. Il tempo di risposta è, in genere, di trenta giorni dall'esame.

CHE COSA SUCCEDE IN CASO DI ESAME POSITIVO

La presenza di sangue occulto nelle feci non significa l'automatica presenza di un tumore nell'intestino. La presenza di sangue occulto (sanguinamento) può essere dovuto a diversi fattori e pertanto è necessario fare **la colonscopia** che permette di vedere la parete intestinale e di individuare così la causa del sanguinamento.

CHE COS'È LA COLONSCOPIA

E' un accertamento ambulatoriale che permette la visione diretta della superficie interna del grosso intestino eseguita presso i Servizi di Endoscopia digestiva delle strutture ospedaliere accreditate: Ospedale San Vincenzo di Taormina; Ospedale Milazzo; Ospedale di Sant'agata di Militello; Policlinico Universitario di Messina, AO Riunite Papardo/Piemonte.

L'esame consiste nell'introduzione nell'ano di una sonda ottica del diametro di 1 cm fino ad arrivare alla fine del grosso intestino (ceco-appendice).

Per una corretta visione è necessaria una preventiva pulizia intestinale da eseguire presso il proprio domicilio. Normalmente l'esame non è doloroso; in ogni caso, per chi ne facesse richiesta, si potrà eseguire **gratuitamente** l'esame in sedazione profonda con l'ausilio di un anestesista dedicato.

Nei casi in cui per svariati motivi (comunque in totale meno del 5% dei casi) non si riuscisse a completare l'esame, sempre gratuitamente, sarà proposta l'esecuzione di una colonscopia virtuale lo stesso giorno od il giorno seguente, in modo da garantire lo studio completo del colon senza dover eseguire una seconda preparazione intestinale. Se il medico specialista dovesse individuare dei polipi, procederà nella stessa seduta alla loro asportazione. I polipi rimossi verranno analizzati da un anatomo-patologo esperto per l'analisi al microscopio. In base al numero dei polipi, alle loro dimensioni e alla caratteristica delle cellule sono previsti successivi controlli, sempre garantiti gratuitamente nell'ambito del programma di screening dell'ASP di Messina. I pazienti ai quali si dovessero riscontrare lesioni asportabili solo con la chirurgia tradizionale o neoplasie colo-rettali, previo il loro consenso, saranno prenotati secondo un percorso preferenziale dedicato allo screening presso la chirurgia oncologica dell'ospedale San Vincenzo di Taormina o nelle altre strutture ospedaliere sopra indicate, dove entro 30 gg dalla prenotazione saranno sottoposti a terapia chirurgica e/o medica e seguiti mediante percorsi di controlli periodici secondo i protocolli accreditati per la materia. Si possono chiedere ulteriori informazioni sul programma, sul test e sulla colonscopia telefonando ai numeri 0942/579275, 0903652429 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 12.00, oppure inviando una e-mail a cg.screening@asp.mesiina.it